Zeitschrift: Alpexpress. Ticino : la rivista di AlpTransit San Gottardo SA

Herausgeber: AlpTransit San Gottardo SA

Band: - (2016)

Heft: 2

Vorwort: Abbiamo scritto la storia

Autor: Simoni, Renzo

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 07.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

ABBIAMO SCRITTO LA STORIA

Il 1º giugno 2016, alla presenza di ospiti illustri abbiamo inaugurato la Galleria di base del San Gottardo. Un importante giornata per tutti coloro che per diversi decenni hanno progettato, sviluppato e costruito l'opera del secolo.

Un'opera voluta dalla popolazione. Nel nostro cantiere hanno lavorato fino a 2600 persone contemporaneamente. Persone provenienti da molti paesi: dal Portogallo fino alla Polonia, dalla Scandinavia e persino dal Sud Africa. L'origine non ha mai avuto importanza e nemmeno la lingua. A unire le diverse nazionalità e superare le barriere linguistiche è stata la passione per l'intenso lavoro e la collaborazione. A loro va il nostro sincero Grazie. Vorrei ricordare in modo particolare le nove persone che, durante la costruzione della Galleria di base del San Gottardo, purtroppo hanno perso la vita.

Un ringraziamento lo rivolgo anche a tutti coloro che si sono impegnati per il progetto: la consigliera federale Doris Leuthard, i membri della commissione di sorveglianza della NFTA, l'Ufficio federale dei trasporti, i consorzi d'ingegneria, i consorzi d'impresa, così come i collaboratori di AlpTransit San Gottardo SA. Un doveroso grazie va anche alla popolazione per la comprensione continua.

Ma non è ancora finita: la Galleria di base del Ceneri di 15,4 km di lunghezza, deve ancora essere ultimata e inaugurata.

Renzo Simoni

Presidente della Direzione AlpTransit San Gottardo SA